



Gudstjeneste på 2. juledag, stefanusdagen

Med musikk av Heinrich Schütz:
Weihnachtshistorie

26. desember 2021



Gudstjeneste i Oslo domkirke

Stefanusdagen

26. desember 2021 kl. 11.00

Åste Dokka, *preken*

Valborg Orset Stene, *liturg*

Marcus André Berg, *orgel*

Hovedmusikk

Heinrich Schütz (1585–1672):

Historia der freuden- und gnadenreichen Geburt Gottes und Marien Sohnes Jesu Christi (Weihnachtshistorie) swv 435

Oslo domkirkes Vokalensemble

Barokkanerne

Vivianne Sydnes, *dirigent*

I Julenattshistorien, komponert av Heinrich Schütz (1585–1672), hører vi fortellingen om Jesu fødsel fortalt med ord fra Lukas -og Matteusevangeliet. Her møter vi hyrdene på marken ledsaget av blokkfløyter, Herodes akkompagnert av majestetiske trompeter og øversteprestene fulgt av høytidelige tromboner. Også englene og de vise menn har hver sine opptrinn. Alt for å gjøre julehistorien levende og medrivende for gudstjenestefølget i hoffkapellet i Dresden julften 1660.

I 1660 var Schütz en eldre, høyt aktet komponist som hadde skrevet over 500 verk. Men Schütz motsatte seg at Julenattshistorien skulle trykkes og gis ut. Han mente at det ikke fantes ensembler som var dyktige nok til å kunne fremføre musikken med den kvaliteten han ønsket. Hele bakteppet for dette kjenner vi ikke, men vi vet at kulturlivet i Tyskland på midten av 1600-tallet var sterkt skadelidende på grunn av menneskelige tap og store samfunnsmessige omkostninger i forbindelse med 30-årskrigen og en rekke pestepidemier. Men Schütz holdt fast ved komponistvirket «slik at talentet Gud gav meg i denne edle kunst ikke skal forbli uvirksomt, men i det minste skape noe».

I Samling

Inngangssalme

NoS 28 Jeg synger julekvad. T Latinsk 1300-t (*In dulci jubilo*). O Martin Luther 1533 / M.B. Landstad 1856. M 1300-t / Wittenberg 1533

Jeg syn - ger ju - le - kvad, jeg er så
glad, så glad! Min hjer - tens Je - sus hvi -
ler i stall og kryb - be trang, som so - len
kla - re smi - ler han på sin mo - ders fang.
Han er Frel - ser min, han er Frel - ser min!

2 Å Jesus, du barnlill,
deg lenges jeg så til!
Kom, trøst meg allesinne,
tred inn om her er smått,
la meg deg se og finne,
å, da har jeg det godt!
|: Drag meg etter deg! :|

3 Hvor er Gud Fader mild:
Sin sønn han sende vil.
Vi alle var fordervet
i vår ulydighet,
men han har oss ervervet
all himlens fryd og fred.
|: Eia, var vi der! :|

4 Hvor er vel glede slik
som høyt i himmerik,
hvor alle engler kveder
en ny og liflig sang
og frem for tronen treder
til Guds basuners klang!
|: Eia, var vi der! :|

Inngangord

LITURG I Faderens og Sønnens og Den hellige ånds navn.
ALLE Amen.

Dagens bønn

LITURG Gud, vårt vern i trengsler,
du er nær alle forfulgte.
Vi ber deg:
Se til din lidende kirke.
Åpne våre øyne
så vi ikke selv blir årsak til at noen må lide for sin tros skyld.
Lær oss å møte med omsorg alle som tvinges på flukt,
ved din Sønn Jesus Kristus, vår Herre,
som med deg og Den hellige ånd lever og råder,
én sann Gud fra evighet til evighet.

ALLE Amen.

Kyrie

M Etter Missa XII (*Pater cuncta*)

The musical notation consists of three staves of music for three voices. The top staff begins with a treble clef, the middle with an alto clef, and the bottom with a bass clef. The key signature is one flat, indicating G minor. The lyrics are written below each staff, corresponding to the notes. The music features various note values including eighth and sixteenth notes, with some notes connected by beams and others separated by vertical stems. The lyrics are:

Ky - ri - e e - le - i - son. Gud Fa - der, mis -
kun - ne deg. Kris - te e - le - i - son. Her-re
Krist, mis - kun - ne deg. Ky - ri - e e - le -
- i - son. Hel - lig Ånd mis - kun - ne deg.

Lovsang – Gloria

LITURG Ære være Gud i det høyeste.

KOR Og fred på jorden blant mennesker som Gud har glede i.

NoS 276 *Alene Gud i himmerik* (vers 2–4). T Nicolaus Decius 1523 etter Gloria og Laudamus. O til dansk 1529 / M.B. Landstad 1861 / Arve Brunvoll 1978. M 900-t / hos Valentin Schumann 1539

The musical notation consists of three staves of music in common time, treble clef, and a key signature of one flat. The first staff begins with a dotted half note. The lyrics are:

Vi lo - ver, pri - ser, til - ber deg, vi gir deg
Med e - vig tro - skap hers - ker du, ditt navn vel -

The second staff begins with a dotted half note. The lyrics are:

takk og æ - re. Ja, u - ten gren - ser
sig - net væ - re!

The third staff begins with a dotted half note. The lyrics are:

er din makt, og alt må skje som du har
sagt, du all - makts Gud og Fa - der.

3 Du Guds enbårne, Jesus Krist,
høyt over verdens riker,
du ene er vår Frelser visst,
som oss med Gud forliser.
O du Guds Lam som for oss led,
for din skyld har vi vunnet fred,
miskunn deg over alle!

4 O hellig Ånd, vår trøster sann,
all sannhet du oss lære,
så vi ved Ordet holder fast
og lever til Guds ære!
Vokt oss for djevlens falske list,
lær oss å tro på Jesus Krist,
og så bli salig! Amen.

2 *Ordet*

Første lesning

Klag 3 Uten grunn har mine fiender
52–57 jaget meg som en fugl.
De drev meg ned i brønnen
og kastet stein over meg.
Vannet stiger over hodet mitt,
jeg sier: Det er ute med meg.
Jeg kaller på ditt navn, Herre,
fra bunnen av brønnen.
Du har hørt meg,
lukk ikke øret når jeg roper om lindring!
Du kom den dagen jeg ropte,
du sa: Vær ikke redd!

Gradualesalme

NoS 57 *Gjev ikkje glans og gull og prakt.* T Zakarias Topelius 1887. o Arve Brunvoll 1995. M Jean Sibelius 1895



Gjev ik - kje glans og gull og prakt ved sig - na
ju - le - tid! Gjev meg Guds æ - re, eng - le - vakt og
o - ver jor - da fred! Gjev meg den fest som gle - der mest, med
kon - gen bed - en hit som gjest! Gjev ik - kje glans og
gull og prakt, gjev meg ei eng - le - vakt!

2 Gjev meg ein heim på Herrens jord,
ei gran med barn i ring,
ein kveld i ljos med Herrens ord
og mørker rundt ikring!

Å, gjev meg du
at eg kan bu
med samvetsfred, i von og tru!

Gjev meg ein heim på Herrens jord
og ljos frå Herrens ord!

3 Til høg og låg, til rik og arm,
kom fred i all vår strid!

Kom barneglad, kom hjartevarm
i verdsens vintertid!

Du, Herre, som
min konge, kom!

Du, einast, skifter aldri om.

Til høg og låg, til rik og arm,
kom glad og hjartevarm!

Evangelium

Job 16 Dette har jeg sagt dere for at dere ikke skal bli ført til fall. De skal utstøte
1-4a dere av synagogen. Ja, det kommer en tid da de som slår dere i hjel, skal
tro at de utfører en tjeneste for Gud. Det skal de gjøre fordi de verken
kjänner min Far eller meg. Dette har jeg sagt dere for at dere skal huske at
jeg sa dette om dem, når deres tid kommer. Jeg fortalte dere ikke dette fra
begynnelsen av, for da var jeg hos dere.

Preken

Hovedmusikk

Schütz: *Weihnachtshistorie*

INTRODUCTION ODER EINGANG

Die Geburt unseres Herren Jesu Christi, wie uns die von den heiligen Evangelisten beschrieben wird.

EVANGELIST

Es begab sich aber zu derselbigen Zeit ein Gebot von dem Kaiser Augusto ausging, dass alle Welt geschätzt würde, und diese Schätzung war die erste und geschah zu der Zeit, da Cyrenius Landpfleger in Syrien war, und jedermann ging, dass er sich schätzen ließe, ein jeglicher in seine Stadt. Da machte sich auch auf Joseph aus Galiläa, aus der Stadt Nazareth in das jüdische Land zu der Stadt David, die da heißtet Bethlehem, darum dass er von dem Hause und Geschlechte Davids war, auf dass er sich schätzen ließe mit Maria, seinem vertrauten Weibe, die war schwanger. Und als sie daselbst waren kam die Zeit, dass sie gebären sollte, und sie gebar ihren ersten Sohn und wickelte ihn in Windeln und legte ihn in eine Krippe, denn sie hatten sonst keinen Raum in der Herberge. Und es waren Hirten in derselbigen Gegend auf dem Felde, die hüteten des Nachts ihre Herde, und siehe des Herren Engel trat zu ihnen und die Klarheit des Herren leuchtet um sie und sie furchten sich sehr, und der Engel sprach zu ihnen:

INTERMEDIUM I

Der Engel zu den Hirten auf dem Felde
Fürchtet euch nicht. Siehe, ich verkündige euch große Freude, die allem Volke widerfahren wird. Denn euch ist heute der Heiland geborn, welcher ist Christus, der Herr in der

Vår Herre Jesu Kristi fødsel, slik den blir beskrevet for oss av de hellige evangelistene.

Evangelist

Det skjedde på den tiden da det gikk ut et bud fra keiser Augustus at all verden skulle innskrives i mantall, og denne innskrivningen var den første og foregikk på den tiden da Kvirinius var landshøvding i Syria, og alle gikk for å la seg innskrive, hver til sin by. Da dro også Josef opp fra Galilea, fra byen Nasaret, til jødenes land, til Davids by, som heter Betlehem, fordi han var av Davids hus og slekt, for å la seg innskrive med Maria, sin trolovede kvinne, som var med barn. Og da de var der, kom tiden da hun skulle føde, og hun fødte sin første sønn og svøpte ham i kleder og la ham i en krybbe, for det var ikke annet rom i herberget. Og det var hyrder på marken i det samme området som holdt nattevaktt over flokken sin, og se, Herrens engel steg frem for dem, og Herrens herlighet lyste omkring dem, og de ble svært redde, og engelen sa til dem:

Engelen til hyrdene på marken

Frykt ikke. Se, jeg forkynner dere en stor glede, som skal bli hele folket til del. For i dag er Frelseren født for dere, det er Kristus, Herren, i Davids by. Og dette skal dere ha til tegn: Dere skal finne

Stadt David. Und dies habt zum Zeichen,
ihr werdet finden das Kind in Windeln
gewickelt und in einer Krippen liegen.

EVANGELIST

Und alsbald war da bei dem Engel die
Menge der himmlischen Heerscharen,
die lobeten Gott und sprachen:

INTERMEDIUM 2

Die Menge der Engel

Ehre sei Gott in der Höhe. Friede
auf Erden und den Menschen ein
Wohlgefallen.

EVANGELIST

Und da die Engel von ihnen gen
Himmel fuhren, sprachen die Hirten
unter einander:

INTERMEDIUM 3

Die Hirten auf dem Felde

Lasset uns nun gehen gen Bethlehem
und die Geschichte sehen, die da
geschehen ist, und der Herr uns kund
getan hat.

EVANGELIST

Und sie kamen eilend und funden
beide, Marien und Joseph darzu das
Kind in der Krippen liegend, da sie es
aber gesehen hatten, breiteten sie das
Wort aus, welches zu ihnen von diesem
Kinde gesaget war, und alle, für die es
kam verwunderten sich der Rede, die
ihnen die Hirten gesaget hatten. Maria
aber behielt alle diese Wort und beweget
sie in ihrem Herzen, und die Hirten
kehreten wieder um, preiseten und
lobeten Gott um alles das sie gesehen
und gehöret hatten, wie denn zu ihnen
gesaget war. Und da acht Tage um
waren, dass das Kind beschnitten würde,
da ward sein Name genennet Jesus,
welcher genennet war von dem Engel,
ehe denn er im Mutterleibe empfangen
ward.

barnet svøpt i kleder og liggende i en
krybbe.

Evangelist

Og straks var den himmelske
hærskarens flokk hos engelen, som
lovet Gud og sa:

Engleskaren

Ære være Gud i det høye. Fred på jorden
og velbehag til menneskene.

Evangelist

Og da englene fór fra dem mot
himmelen, sa hyrdene til hverandre:

Hyrdene på marken

La oss nå gå til Bethlehem og se denne
hendelsen som der er skjedd, og som
Herren har kunngjort for oss.

Evangelist

Og de kom raskt og fant både Maria og
Josef og barnet som lå i krybben. Da de
hadde sett det, spredte de ordet som var
sagt dem om dette barnet, og alle det
nådde til, undret seg over fortellingen
som hyrdene hadde sagt dem. Men
Maria beholdt alle disse ordene og
grunnet på dem i sitt hjerte, og hyrdene
vendte tilbake igjen og priste og lovet
Gud for alt det de hadde sett og hørt, slik
det var blitt sagt dem. Og da åtte dager
var gått og barnet skulle omskjæres, da
ble han gitt navnet Jesus, som var det
engelen hadde kalt ham før han ble
unfanget i morslivet.

Da nun Jesus geboren war zu Bethlehem im jüdischen Lande zur Zeit des Königes Herodis, siehe, da kamen die Weisen aus Morgenlande gen Jerusalem und sprachen:

INTERMEDIUM 4

Die Weisen aus Morgenlande

Wo ist der neugeborne König der Juden?
Wir haben seinen Stern gesehen im
Morgenlande und sind gekommen, ihn
anzubeten.

EVANGELIST

Da das der König Herodes hörete,
erschrak er und mit ihm das ganze
Jerusalem und ließ versammeln alle
Hohenpriester und Schriftgelehrten
unter dem Volk und erforschete von
ihnen, wo Christus sollte geboren
werden, und sie sagten ihm:

INTERMEDIUM 5

Hohenpriester und Schriftgelehrte

Zu Bethlehem im jüdischen Lande,
denn also steht geschrieben durch
den Propheten: und du Bethlehem im
jüdischen Lande du bist mitnichten
die kleineste im jüdischen Lande, du
bist mitnichten die kleineste unter den
Fürsten Juda, denn aus dir soll mir
kommen der Herzog der über mein Volk
Israel ein Herr sei.

EVANGELIST

Da berief Herodes die Weisen heimlich
und erlernete mit Fleiß von ihnen, wann
der Stern erschienen wäre, und weisete
sie gen Bethlehem und sprach:

INTERMEDIUM 6

Herodes

Ziehet hin und forschet fleißig nach dem
Kindlein, und wenn ihr's findet, so saget
mir es wieder, dass ich auch komme und
es anbete.

Da nå Jesus var født i Betlehem i jødenes land på kong Herodes' tid, se, da kom vismenn fra Østerland til Jerusalem og sa:

Vismennene fra Østerland

Hvor er jødenes nyfødte konge? Vi har sett stjernen hans i Østerland og er kommet for å tilbe ham.

Evangelist

Da kong Herodes hørte det, ble han forskrekket, og med ham hele Jerusalem, og han lot alle yppersteprestene og de skriftlærde blant folket komme sammen og forhørte seg med dem hvor Kristus skulle fødes, og de sa til ham:

Yppersteprester og skriftlærde

I Betlehem i jødenes land, for slik står det skrevet hos profetene: Og du, Bethlehem i jødenes land, du er slett ikke den minste blant Judas fyrster, for ut av deg skal den høvdingen komme til meg som skal være en herre over mitt folk Israel.

Evangelist

Da kalte Herodes vismennene til seg i hemmelighet og utspurte dem nøyne om når stjernen hadde vist seg, og han sendte dem til Betlehem og sa:

Herodes

Dra dit og forhør dere nøyne om det lille barnet, og om dere finner det, så si det igjen til meg, slik at også jeg kan komme og tilbe det.

EVANGELIST

Als sie nun den König gehöret hatten, zogen sie hin, und siehe, der Stern, den sie im Morgenlande gesehen hatten, ging für ihnen hin, bis dass er kam und stund oben über, da das Kindlein war. Da sie den Stern sahen, wurden sie hoch erfreuet und gingen in das Haus und funden das Kindlein mit Maria seiner Mutter und fielen nieder und beteten es an und täten ihre Schätze auf und schenkten ihm Gold, Weihrauch und Myrrhen. Und Gott befahl ihnen im Traum, dass sie sich nicht sollten wieder zu Herodes lenken, und sie zogen durch einen andern Weg wieder in ihr Land. Da sie aber hinweggezogen waren, siehe, da erschien der Engel des Herren dem Joseph im Traum und sprach:

INTERMEDIUM 7

Der Engel

Stehe auf, Joseph, und nimm das Kindlein und seine Mutter zu dir und fleuch in Egyptenland, und bleibe allda, bis ich dir sage, denn es ist vorhanden, dass Herodes das Kindlein suche, dasselbe umzubringen.

EVANGELIST

Und er stand auf und nahm das Kindlein und seine Mutter zu sich bei der Nacht und entfloß in Egyptenland, und bliebe allda bis nach dem Tode Herodis, auf dass erfüllt würde, das der Herr durch die Propheten gesaget hat, der da spricht: Aus Egypten habe ich meinen Sohn gerufen. Da nun Herodes sahe, dass er von den Weisen betrogen war, ward er sehr zornig und schickte aus und ließ alle Kinder zu Bethlehem töten und an ihren Grenzen, die da zweijährig und drunter waren, nach der Zeit, die er mit Fleiß von den Weisen erlernet hatte, da, da ist erfüllt das

Evangelist

Da de nå hadde hørt kongen, dro de dit, og se, stjernen som de hadde sett i Østerland gikk foran dem dit helt til den kom og sto rett over der det lille barnet var. Da de så stjernen, ble de svært glade og gikk inn i huset og fant barnet med Maria, dets mor, og de falt ned og tilba det og åpnet sine skattkister og gav ham gull, røkelse og myrra. Og Gud befalte dem i drømme at de ikke skulle vende tilbake til Herodes, og de dro en annen vei tilbake til sitt land. Da de var dratt bort, se, da viste Herrens engel seg for Josef i drømme og sa:

Engelen

Stå opp, Josef, og ta barnet og dets mor med deg og fly til Egyptens land og bli der helt til jeg sier ifra. For nå leter Herodes etter barnet for å drepe det.

Evangelist

Og han sto opp og tok barnet og dets mor med seg om natten og flyktet til Egyptens land og ble der helt til Herodes' død, slik at det skulle oppfylles som Herren har talt gjennom profetene, som sier: Fra Egypt kalte jeg min sønn. Da Herodes nå så at han var blitt narret av vismennene, ble han svært sint og sendte bud og lot alle barn i Betlehem og omegn drepes, de som var to år og under, ut ifra den tiden han nøye hadde utspurt vismennene om. Da ble det oppfylt som er talt

gesagt ist durch den Propheten Jeremias, der da spricht: Auf dem Gebirge hat man ein Geschrei gehöret, viel Klagens, Weinens und Heulens. Rahel beweinte ihre Kinder und wollte sich nicht trösten lassen, denn es war aus mit ihnen. Da aber Herodes gestorben war, siehe, da erschien der Engel des Herren dem Joseph im Traum und sprach:

INTERMEDIUM 8

Der Engel zu Joseph

Stehe auf, Joseph, und nimm das Kindlein und seine Mutter zu dir, und zeuch hin in das Land Israel, sie sind gestorben, die dem Kinde nach dem Leben stunden.

EVANGELIST

Und er stand auf und nahm das Kindlein und seine Mutter zu sich und kam in das Land Israel. Da er aber hörte, dass Archelaus im jüdischen Lande König war, anstatt seines Vaters Herodes, fürchtet er sich dahin zu kommen, und im Traum empfing er Befehl von Gott und zog an die Örter des galiläischen Landes und kam und wohnete in der Stadt, die da heißet Nazareth, auf dass erfüllt würde, was da gesaget ist durch den Propheten: Er soll Nazarenus heißen. Aber das Kind wuchs und war stark im Geist, voller Weisheit, und Gottes Gnade war bei ihm.

BESCHLUSS

Dank sagen wir alle Gott, unserm Herrn Christo, der uns mit seiner Geburt hat erleuchtet und uns erlöst hat mit seinem Blute von des Teufels Gewalt. Den sollen wir alle mit seinen Engeln loben mit Schalle singen: Preis sei Gott in der Höhe.

gjennom profeten Jeremia, som sier: Fra fjellet hørtes et skrik, stor klage, gråt og jammer. Rakel gråt over sine barn og ville ikke la seg trøste, for de var ikke mer. Men da Herodes var død, se, da viste Herrens engel seg for Josef i drømme og sa:

Engelen til Josef

Stå opp, Josef, og ta barnet og dets mor med deg og dra til Israels land. De som sto barnet etter livet, er døde.

Evangelist

Og han sto opp og tok barnet og dets mor med seg og kom til Israels land. Men da han hørte at Arkelaus var konge i jødenes land etter sin far Herodes, fryktet han for å dra dit, og han fikk en befaling fra Gud i drømme og dro til det stedene i Galileas land og kom til og bodde i byen som heter Nasaret, slik at det skulle bli oppfylt som er talt gjennom profeten: Han skal kalles nasareer. Og barnet vokste og ble sterkt i ånden, full av vishet, og Guds nåde var med ham.

Vi sier alle takk til Gud, vår Herre Kristus, som gav oss lys ved sin fødsel og frelse oss med sitt blod fra djevelens vold. Ham skal vi alle sammen med englene love med klang: Priset være Gud i det høye.

Trosbekjennelsen

LITURG La oss bekjenne vår hellige tro.

ALLE Jeg tror på Gud Fader, den allmektige,
himmelens og jordens skaper.

Jeg tror på Jesus Kristus,
Guds enbårne sønn, vår Herre,
som ble unnfangen ved Den hellige ånd,
født av jomfru Maria,
pint under Pontius Pilatus,
korsfestet, død og begravet,
før ned til dødsriket,
stod opp fra de døde tredje dag,
før opp til himmelen,
sitter ved Guds, den allmektige Faders høyre hånd,
skal derfra komme igjen
for å dømme levende og døde.

Jeg tror på Den hellige ånd,
en hellig, allmenn kirke,
de helliges samfunn,
syndenes forlatelse,
legemets oppstandelse og det evige liv.
Amen.

3 *Forbønn*

Bønnesalme

NoS 34 *Ved krubba di der vil eg stå.* T Paul Gerhardt 1653. o Johannes Smemo 1964. M Johann Sebastian Bach 1736

Musical notation for the hymn 'Ved krubba di der vil eg stå'. The music is in common time with a key signature of two sharps. The lyrics are written below the notes:

Ved krub - ba di der vil eg stå, der,
Eg kjem med takk og gjev deg nå alt
Je - sus vil eg le - ve. Ta du det
det du har meg gje - ve.
alt - min hei - le hug, mi sjel og ånd og
all min dug vis - ik - kje bort den gå - va!

2 Då ennå ikkje fødd eg var,
du føddest meg til beste,
og før du kunne få mitt svar,
til hjarteven meg feste.
For eg vart til utav di makt,
din høge plan du hadde lagt
for venen som du elskar.

3 Eg står og stirrer: Gud og mann!
Eg kan 'kje mett meg skode.
Med di eg ikkje anna kan,
eg berre kviskrar: Nåde!
Å, at mi sjel ein avgrunn var
og hugen min så djup og klar
at femne deg eg kunne!

4 Kast halmen bort! Nå vil eg gå
og fagre vokstrar finne,
så du med fryd kan kvile på
ei blomeseng her inne.
Med roser, liljer, rosmarin
di seng skal prydast, Frelsar min.
Å, ta imot min fagnad!

5 Men eitt eg bed og vonar visst
det unnest meg den ære:
At eg min kjære Jesus Krist
i sjølve meg får bere.
Ja, gjer meg du til krubba di,
den arme krå du kviler i
– du sjølv og all di sæle.

Bønn for kirken og verden

Herrens bønn

ALLE Vår Far i himmelen.
La navnet ditt helliges.
La riket ditt komme.
La viljen din skje på jorden slik som i himmelen.
Gi oss i dag vårt daglige brød,
og tilgi oss vår skyld,
slik også vi tilgir våre skyldnere.
Og la oss ikke komme i fristelse,
men frels oss fra det onde.
For riket er ditt, og makten og æren i evighet.
Amen.

4 *Sendelse*

Velsignelsen

LITURG Herren velsigne deg og bevare deg.
Herren la sitt ansikt lyse over deg og være deg nådig.
Herren løfte sitt åsyn på deg og gi deg fred.

ALLE

A - men, a - men, a - men.

The musical notation consists of three measures of music in common time, starting with a treble clef and a key signature of one sharp (F#). The first measure has a quarter note followed by an eighth note. The second measure has a quarter note followed by an eighth note. The third measure has a half note followed by a half note. A double bar line with repeat dots follows the third measure.

3×3 klokkeslag

Utsendelse

Salme

NoS 33 *Det hev ei rose sprunge.* T Tysk 1587 / Friedrich Layriz 1844 (vers 3). O Peter Hognestad 1919, 1921. M 1400-t / Köln 1599 / Michael Praetorius 1609

Det hev ei ro - se sprun - ge ut av ei rot så
grann. Som fed - ra - ne hev sun - ge: Av I - sais
rot ho rann, og var ein blo-me blid midt i den
kal - de vin - ter ved mør - ke mid - natts - tid.

2 Om denne rosa eine
er sagt Jesajas ord.
Maria møy, den reine,
bar rosa til vår jord.
Og Herrens miskunnsmakt
det store under gjorde
som var i spådom sagt.

3 Guds rose ljuvleg angar
og skin i jordlivs natt.
Når hennar ljós oss fangar,
ho vert vår beste skatt.
Me syng i englelag:
No er det fødd ein Frelsar,
og natti vart til dag.

Postludium

Camille Saint-Saëns (1835–1921): *Fuge i Ess op. 99*